### 有關歐洲 生活實驗室網絡 **About European Network** of Living Labs (ENoLL)

「樂活安居生活實驗室」於2022年9月獲得ENoLL認證,成為 全球獲得該認證的超過440個生活實驗室之一,這有助我們掌 握世界各地生活實驗室的最新動向,擴闊國際視野,提升競爭 力。

The Age-Friendly Home Living Lab was certified by ENoLL in September 2022, being one of over 440 certified Living Labs. This membership has broadened our international appeal and enabled us to keep abreast of the latest development of other Living Labs around the globe.



















Shop A-C, G/F, Prosperous Garden, 3 Public Square Street, Yau Ma Tei, Kowloon

erc@hkhs.com

昼 星期一至六: 上午9:00至下午12:30 下午1:30至下午6:00 星期日及公眾假期休息

> Mondays to Saturdays: 9:00am to 12:30pm & 1:30pm to 6:00pm Sundays and Public Holidays: Closed



Advocate **岑安家** 居家 論樂 種耕

**務硼** 及品 畜 鑰樂

Age-Friendly Products & Services

and services under development feedback to age-friendly products To assist in testing and providing

務朋及品畜擒樂 的發開舒五韻灵及規順相翻



real-life setting innovations under a To co-create age-friendly

案亢禘鳫巒樂頁各 

会作伙伴 Collaborators



Home Living Lab has recruited Currently, the Age-Friendly 工章品三班 室飆實形主 **国**安 民樂





**User-driven** 

共同創造

Co-creations





「您」想家居

An Ideal Age-Friendly Home is a

**Home Sweet Home** 

Age-Friendly Home



**Experience-based** 

合作伙伴 Collaborating Stakeholders

樂齡家居

the elderly.

actual living environment of Hong Kong, so as to tackle daily problems for the needs of the elderly of different ages and abilities, taking into account the age-friendly products and services, for creations of ideal homes addressing Living Lab is envisioned to become the development and testing base for their caregivers to solution providers. In a long run, the Age-Friendly Home and user groups, by conveying the daily habits of elderly and the needs of academia and professional bodies, business and industries, and NGOs Age-Friendly Home Living Lab is committed to drive collaborations between Housing Society in serving elderly tenants and ERC visitors, the Riding on years of solid knowledge and experience of the Hong Kong

needs of the ageing population and build an inclusive society.

and experience-based innovations, so as to keep pace with the evolving ageing-in-place in age-friendly homes with applications of user-driven under the European Network of Living Labs, which advocates the concept of Age-Friendly Home Living Lab is Hong Kong's first Living Lab registered Established by the Elderly Resources Centre (ERC) in 2022, the

基括順及發開的務朋及品畜鑰樂点放戲長, 計合手點貼一, 特家用及虧數 **研知非**及以**,界業及企商 / 豐團業專及界冰學**健對代姪 · 商發開游技子 織以富豐的客徒心中感資环可到表事務跳來年冬會做量易對香蕃憑

。會插編共卧一錯數, 來需

☆間首断香島・【室鏡實託主用支託樂】立加立2202気が小中

正会報言

であるる。

(Age-Friendly Home Living Lab) Age-Friendly Home Gerontechnology for Living Lab in 室飆賣私主 国安吊樂

## 樂活安居生活實驗室 如何運作

How does Age-Friendly Home Living Lab operate

有別於一般實驗室在受控環境下所做的樂齡科技實驗和測試,生活實驗室將產品及服務的測試過程帶到真實生活環境之中,透過互相分享、交流及融合各持份者豐富的經驗、知識和智慧,同時強調用家在產品生命週期中各階段的參與,從而開發出更「貼地」實用的樂齡產品。

Unlike ordinary laboratories that conduct experiments and tests of gerontechnology under controlled environments, Living Lab brings the testing process of products and services into real-life settings by connecting different stakeholders for sharing, exchanging and integrating wealth of experience, knowledge and intelligence, and emphasises the involvement of users in every stage of product lifecycle, in order to develop level-headed age-friendly products.

產品開發 Product Development



#### 構思階段 Ideation Stage

- 了解用家所需
- 為產品開發訂立明確目標
- Gain insights from potential users towards their area of concerns
- Formulate clear-defined goals for product development

#### 概念驗證/原型階段 Proof-of-Concept / Prototyping Stage

- 用家試驗後給予意見, 協助驗證概念及改善原型設計
- Obtain user feedback through pilot testing for proof-of-concept and prototype improvement

#### 改良階段 Enhancement Stage

- 收集用家測試產品的真實數據 ,改良產品至最終行銷方案
- Collect true user data in product testing, in order to enhance product to final version for commercialisation

#### 行銷階段 Deployment Stage

- 成功推出市場
- 啟發未來產品開發的方向
- Achieve targeted result on the market
- Inspire future vision of product development

### 生活實驗室活動 Living Lab Activities



測試及試用樂齡產品 Trial and Testing of Age-Friendly Products

透過問卷、訪談、用家體驗或焦點小組,收集用家的意見或困難痛點,協助技術開發商改善產品設計或服務內容,開發出更貼近用家需要的樂齡方案。

Collect user perspectives or pain points through questionnaires, interviews, user trials or focus groups, and assist solution providers to improve product designs or service contents, in order to develop level-headed age-friendly solutions that match the needs of users.



大副工作切 Co-creation Workshops

應用「設計思維」,由用家角度 出發,啟發技術開發商轉化樂齡構 思,成為實際可行的創新方案,解 決長者生活中的難題。

Through design thinking process, user perspectives are set out to solution providers, for inspirations to transform age-friendly concepts into practical solutions, so as to tackle daily problems for the elderly.



樂齡科技體驗日 Gerontechnology Experiential Day

用家體驗最新樂齡科技產品/服務,並與技術開發商進行交流,分享親身試用後的意見及評價,加深技術開發商對用家需要的了解。

Users are able to learn about the latest Gerontechnology products / services, and share valuable feedback and perspectives after hands-on trials, so that solution providers could get a better grasps of the needs of users.



與本地學院/學術科研機構交流及分享 Exchange and Sharing with Local Academia and Research Institutions

透過互動體驗和分享生活痛點,用 家與本地學院/學術科研機構共同設 計創新樂齡方案。

Users co-design with local academia / research institutions for age-friendly innovations through interactive activities and sharing of pain points in real-life.







## 研創專員的角色

- 擔當共同參與研發及創新樂齡產品 / 服務的重任
- 向產品開發商提供寶貴的意見,共創更貼地的樂 龄產品 / 服務
- 參與樂齡科技及相關產品的試驗和測試
- 培育年輕一代了解長者的需要

#### 參與資格

- 年滿18歲或以上的本港居民
- 善於與人溝通和分享
- 對長者友善產品 / 服務有基本認識為佳
- 有照顧長者經驗更佳
- 每年需要參與最少2次活動

\* 研創專員的參與屬於義務性質,申請需 通過樂活安居生活實驗室的篩選及批核



共創樂齡家居





# The role of CO-Vengers

- Participate as co-designers and inventors of age-friendly products / services
- Offer valuable insights to product providers in co-creation of level-headed age-friendly products / services
- Participate in trial and testing of gerontechnology and related products
- Nurture the younger generation to understand the needs of the elderly

#### **Eligibility**

- Hong Kong residents aged 18 or above
- Good at communicating and sharing with others
- Passionate about innovative technology and age-friendly products
- Preferably with basic knowledge of age-friendly products / services
- Experience with caregiving is an advantage
- Participate in at least 2 activities per year is required
- \* Joining as Co-vengers is voluntary in nature, and applications are subject to evaluation and approval by the Age-Friendly Home Living Lab



Join Us, <u>Make a D</u>ifference





## 合作伙伴的角色

促進樂齡居家生活、提高長者的 生活質素,以及對照顧者的支援

#### 加入條件

- 歡迎所有從事或推動長者服務、樂齡 科技產品開發的香港合法團體,包括:
  - 學術界與專業團體
  - 商企與業界(產品開發公司、 生產商、初創企業等)
  - 非政府組識與用家群(長者/ 復康服務提供者)





加入我們 共創樂齡家居

請致電 2839 2882 查詢詳情



# The role of Collaborators

 Add value to the advocacy of age-friendly home living, enhancement of quality of living of the elderly and support to caregivers

#### **Eligibility**

- Open to all organisations with a legal entities in Hong Kong and stakeholders promoting or providing elderly services, developing gerontechnology solutions or products for the elderly, including:
  - Academia and Professional Bodies
  - Business and Industry (Product Development Companies / Manufacturers / Start-ups,etc)
  - NGOs and User Groups (Elderly / Rehabilitation Service Providers)
- Applications are subject to assessment and approval by the Age-Friendly Home Living Lab



Join Us, Make a Difference

Please contact 2839 2882 for further information.



## 電子通訊

## 樂活安居

### 創・研・進

- 了解「樂活安居生活實驗室」的概念及最新消息, 例如合作項目、共創工作坊,以及研創專員 活動等
- 認識長者安居資源中心的服務,例如導賞團、 體驗團、健康探索團等
- 獲悉真實用家數據分析,洞察長者及照顧者的需要、 最感興趣的產品,及最關注的健康風險等資訊



關注我們 立即訂閱

請電郵 erc@hkhs.com



#### E-Newsletter

# Innovate • Invent • Integrate for Age-Friendly Home

- Learn about the concept and the latest news of the Age-Friendly Home Living Lab, such as collaborating projects, co-creation workshops, and Co-venger activities
- Get to know the services provided by the Elderly Resources Centre, such as guided tours, experiential tours, and health exploration tours
- Gain insights from real user data, such as the needs of the elderly and caregivers, their most interested products and concerned health risks



Subscribe and Stay Tuned!

Please email: erc@hkhs.com